

Osteropfer und Haiti By Ingrid Boudewijn

Video zeigen: „Because He Lives“

<http://www.nazarenemedialibrary.org/MediaView.aspx?mediald=89b34db9-e5c8-47d5-a04d-60315df09832>

Gleichzeitig übersetzen während das Video spielt:

English	Deutsch
January 28, 2010 Port-au-Prince, Haiti 16 days after the earthquake	28. Januar 2010 Port-au-Prince, Haiti 16 Tage nach dem Erdbeben
„Because He Lives“ Sung by displaced Haitians living on the grounds of Haiti Nazarene Bible College	Die vertriebenen Haitianer und Flüchtlinge, die nach dem Beben auf dem Grundstück der Haiti Nazarener Bibelschule wohnten, sangen gemeinsam „Weil Jesus lebt“
„Because He lives, I can face tomorrow. Because He lives, all fear is gone.“	„Weil Jesus lebt, lebe ich auch morgen, weil Jesus lebt, fürchte ich mich nicht.“

Es würde gesprochen/gelesen:

In diesem Video sehen wir keine Menschen – nur die Dunkelheit. Selbst 16 Tage nach der Erdbebenkatastrophe gab es noch immer keine Elektrizität... viele Menschen lebten und leben noch immer in Notunterkünften und viele sind traumatisiert. So wurde auch die Haiti Nazarener Bibelschule zum Flüchtlingslager . . . und doch geben diese Menschen ihre Hoffnung nicht auf!

Wir können in den Stimmen der Menschen hören, daß sie Hoffnung in Jesus haben!

Es gibt mehr als 73.000 Nazarener auf Haiti. Da die Kirche des Nazareners als eine Internationale Kirche anerkannt ist, war es relativ einfach mit finanziellen Mitteln zu helfen. Es wurde praktische Hilfe am Ort gegeben, Nazarener Arbeitseinsätze geplant um den Einheimischen Ermutigung und Hoffnung zu bringen. Ziel war es, Gottes Liebe durch Wort und Tat anzubieten und besonders den Menschen, die noch in geistlicher Dunkelheit leben.

Mit unserem Osteropfer unterstützen wir diese Struktur! Durch das Geben aus Liebe für Andere helfen wir mit, die Missionsarbeit weltweit finanziell zu unterstützen. Dadurch werden neue Gemeinden gebaut, Jüngerschaftskurse sowie theologische Ausbildungen und Weiterbildung für Pastoren und Laien angeboten.

Am Ostersonntag werden wir das Liebesopfer für Andere zusammenlegen. Laßt uns gemeinsam für dieses Opfer beten, damit wir geben, was Gott auf unser Herz legt.

English translation:

Show the video “Because He Lives”.

<http://www.nazarenemedialibrary.org/MediaView.aspx?mediald=89b34db9-e5c8-47d5-a04d-60315df09832>

Say to the congregation:

In this video, we did not see any people – only darkness. Sixteen days after the earthquake catastrophe, there was still no electricity. Many traumatized people sought refuge in emergency shelters. This was the situation of the refugees staying at the Haiti Nazarene Bible College. And still these people did not give up hope!

We could hear in their voices their hope in Jesus!

There are more than 73,000 Nazarenes in Haiti. It was relatively easy to assist the Haitian people financially, through the international church and the Nazarene congregations which were already

there. Practical help, encouragement, and hope in Christ could be offered on site through the local churches. In this way, God's love in both word and deed was given, and this could be demonstrated tangibly to those still living in spiritual darkness.

Our Easter Offering helps to provide the structure necessary to do this! As we give out of love for others, we are supporting the international mission work around the world. From our offering new congregations will be started, discipleship courses can be taught, and theological training for pastors and laity offered.

On Easter Sunday we will have opportunity to bring a love offering for others. Let us begin to pray together now for God to speak to our hearts about what it is that he wants us to give.